



RÉPUBLIQUE
FRANÇAISE

Liberté
Égalité
Fraternité

BOAMP.fr

Bulletin officiel des annonces des marchés publics

Avis de marché

Attention : les informations contenues dans l'extrait PDF peuvent dans certains cas ne pas présenter le texte intégral de l'annonce. Les extraits PDF des annonces du BOAMP ne constituent pas le format officiel, pour consulter le texte intégral au format officiel du présent avis, cliquez sur <https://www.boamp.fr/pages/avis/?q=idweb:24-79669>

Département(s) de publication : **20A, 20B**

Annonce n° **24-79669**

Section 1 - Acheteur

1.1 Acheteur

Nom officiel : Collectivité de Corse

Forme juridique de l'acheteur : Autorité locale

Activité du pouvoir adjudicateur : Services d'administration générale

Section 2 - Procédure

2.1 Procédure

Titre : Prestations de services d'interprétariat spécialisé dans les domaines médicaux et sociaux, pour les besoins de la Direction de l'Action Sociale de Proximité de la Collectivité de Corse - LOT 3

Description : La présente consultation a pour objet la désignation d'un prestataire de service pour des missions d'interprétariat en présentiel, à distance ou téléphonique, pour assurer la traduction d'entretiens à caractères sociaux et/ou médico et proposant plusieurs langues. LOT 3 : Lot supplémentaire au marché en cours, n° 2021-DGAS-0347

Identifiant de la procédure : 334afffe-e7de-471d-bcf3-0769081b5f17

Identifiant interne : 2024-2DAS-0111

Type de procédure : Ouverte

La procédure est accélérée : non

2.1.1 Objet

Nature du marché : Services

Nomenclature principale (cpv) : 79530000 Services de traduction

Nomenclature supplémentaire (cpv) : 79530000 Services de traduction

2.1.2 Lieu d'exécution

Adresse postale : Territoire de la Corse

Ville : Corse

Code postal : 20000

Subdivision pays (NUTS) : Corse-du-Sud (FRM01)

Pays : France

2.1.4 Informations générales

Informations complémentaires : La valeur technique se décomposera en sous-critères, détaillés dans le règlement de la consultation

Base juridique :

Directive 2014/24/UE

2.1.5 Conditions du marché public

Conditions de présentation :

Nombre maximal de lots pour lesquels un soumissionnaire peut présenter une offre : 1

2.1.6 Motifs d'exclusion

Motifs d'exclusion purement nationaux : « Le candidat individuel, ou chaque membre du groupement, ne doit pas entrer dans l'un des cas d'exclusion de la procédure de passation prévus par le code de la commande publique.

Section 5 - Lot

5.1 Identifiant technique du lot : LOT-0001

Titre : Prestations de services d'interprétariat spécialisé dans les domaines médicaux et sociaux, pour les besoins de la Direction de l'Action Sociale de Proximité de la Collectivité de Corse - LOT 3

Description : Prestations de services d'interprétariat spécialisé dans les domaines médicaux et sociaux, pour les besoins de la Direction de l'Action Sociale de Proximité de la Collectivité de Corse - LOT 3

Identifiant interne : 03

5.1.1 Objet

Nature du marché : Services

Nomenclature principale (cpv) : 79530000 Services de traduction

Nomenclature supplémentaire (cpv) : 79530000 Services de traduction

Options :

Description des options : Le contrat prévoit la possibilité de confier ultérieurement au titulaire du marché un ou plusieurs marchés ayant pour objet la réalisation de prestations similaires

5.1.2 Lieu d'exécution

Adresse postale : Territoire de la Corse

Ville : Corse

Code postal : 20000

Subdivision pays (NUTS) : Corse-du-Sud (FRM01)

Pays : France

Informations complémentaires :

5.1.4 Renouvellement

L'acheteur se réserve le droit d'effectuer des achats supplémentaires auprès du contractant, comme décrit ici : L'accord-cadre est conclu pour une période initiale de 12 mois. L'accord-cadre est conclu à compter de la date de notification du contrat. L'accord-cadre est reconduit tacitement jusqu'à son terme. Le nombre de périodes de reconduction est fixé à 1. La durée de chaque période de reconduction est de 12 mois. La durée maximale du contrat, toutes périodes confondues, est de 24 mois

5.1.6 Informations générales

Participation réservée : La participation n'est pas réservée.

Les noms et les qualifications professionnelles du personnel chargé de l'exécution du marché doivent être mentionnés : Non requises

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP) : oui

Informations complémentaires : Le montant des prestations pour la période initiale de l'accord-cadre pour le lot est défini(e) comme suit : Maximum Ht 15 000,00 euro(s) . Le montant sera identique pour chaque période de reconduction

5.1.9 Critères de sélection

Critère :

Type : Aptitude à exercer l'activité professionnelle

Description : - Formulaire Dc1, Lettre de candidature _ Habilitation du mandataire par ses co-traitants. (disponible à l'adresse suivante : <http://www.economie.gouv.fr/daj/formulaires-declaration-du-candidat>) - Formulaire Dc2, Déclaration du candidat individuel ou du membre du groupement. (disponible à l'adresse suivante : <http://www.economie.gouv.fr/daj/formulaires-declaration-du-candidat>) Déclaration sur l'honneur pour justifier que le candidat n'entre dans aucun des cas d'interdiction de soumissionner

Utilisation de ce critère : Utilisé

Critère :

Type : Capacité économique et financière

Description : Déclaration concernant le chiffre d'affaires global et le chiffre d'affaires concernant les prestations objet du contrat, réalisées au cours des trois derniers exercices disponibles

Utilisation de ce critère : Utilisé

Critère :

Type : Capacité technique et professionnelle

Description : Références en prestations similaires Moyens humains dont dispose le candidat Indication des titres d'études et professionnels de l'opérateur économique et des personnels dédiés à la mission, de prestation de services de même nature que celle du contrat Preuve de la signature de la charte de l'interprétariat médical et social professionnel, adoptée à Strasbourg le 14/11/2012

Utilisation de ce critère : Utilisé

5.1.10 Critères d'attribution

Critère :

Type : Qualité

Description : Valeur technique

Pondération (points, valeur exacte) : 60

Critère :

Type : Prix

Description : Prix des prestations

Pondération (points, valeur exacte) : 40

5.1.11 Documents de marché

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles : français

Adresse des documents de marché : <https://www.marches-publics.info/mpiaaws/index.cfm?fuseaction=dematEnt.login&type=DCE&IDM=1496973>

Canal de communication ad hoc :

Nom : AW Solutions

5.1.12 Conditions du marché public

Conditions de présentation :

Présentation par voie électronique : Requise

Adresse de présentation : <https://www.marches-publics.info/mpiaaws/index.cfm?fuseaction=demat.termes&IDM=1496973>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation peuvent être présentées : français

Catalogue électronique : Non autorisée

Variantes : Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres : Non autorisée

Date limite de réception des offres : 10/09/2024 à 12:00

Date limite de validité de l'offre : 6 Mois

Informations relatives à l'ouverture publique :

Date d'ouverture : 11/09/2024 à 10:00

Conditions du marché :**Le marché doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés :**

Non

Conditions relatives à l'exécution du contrat : L'exécution des prestations débute à compter de la date de notification du contrat. Aucune clause de garantie financière prévue. Aucune avance prévue. Le paiement des prestations se fera dans le respect du délai global de paiement applicable à l'acheteur. - Le règlement des dépenses se fera par virement bancaire. - Le marché sera financé par les crédits inscrits au Budget de la CDC. - Les prix sont fermes**Facturation en ligne :** Requise**La commande en ligne sera utilisée :** non**Le paiement en ligne sera utilisé :** non**Informations relatives aux délais de recours :** - Conformément aux articles L.551-13 à L. 551-23 et R.551-7 à R.551-10 du CJA, un référé contractuel peut être introduit après la signature du marché, dans un délai de trente et un jours à compter de la publication de l'Avis d'Attribution du Marché. - En référence à l'arrêt d'assemblée du Conseil d'Etat du 4 avril 2014 « Département du Tarn-et-Garonne », un recours en contestation de validité du marché peut être formulé auprès du Tribunal Administratif de Bastia, dans un délai de deux mois à compter de la publication de l'Avis d'Attribution du Marché, assorti le cas échéant d'un référé suspension en application de l'article L 521-1 du Code de Justice Administrative. - Par ailleurs, en application de l'article R.421-1 du Code de justice administrative, un recours pour excès de pouvoir peut être intenté auprès du TA de Bastia, dans un délai de deux mois, à partir de la notification ou de la publication de la décision attaquée**5.1.15 Techniques****Accord-cadre :**

Accord-cadre, sans remise en concurrence

Nombre maximal de participants : 1**Informations sur le système d'acquisition dynamique :**

Pas de système d'acquisition dynamique

Enchère électronique : non**5.1.16 Informations complémentaires, médiation et réexamen****Organisation chargée des procédures de recours :** Tribunal administratif de Bastia**TED eSender :** Avenue-Web Systèmes**Section 8 - Organisations**

8.1 ORG-0001

Nom officiel : Avenue-Web Systèmes**Numéro d'enregistrement :** 443928874**Ville :** Seyssinet-Pariset

Code postal : 38170

Pays : France

Adresse électronique : publications-joue@aws-france.com

Téléphone : +33480041260

Rôles de cette organisation :

TED eSender

8.1 ORG-0002

Nom officiel : Collectivité de Corse

Numéro d'enregistrement : 20007695800012

Adresse postale : Direction de la Commande Publique Hôtel de la Collectivité de Corse, 22 cours Grandval

Ville : Ajaccio

Code postal : 20187

Pays : France

Point de contact : le Président du Conseil Exécutif

Adresse électronique : correspondre@aws-france.com

Téléphone : 0495202525

Adresse internet : <http://www.isula.corsica>

Profil de l'acheteur : <http://www.isula.corsica>

Rôles de cette organisation :

Acheteur

8.1 ORG-0003

Nom officiel : Tribunal administratif de Bastia

Numéro d'enregistrement : 9700

Adresse postale : Villa Montépiano

Ville : Bastia

Code postal : 20407

Pays : France

Adresse électronique : greffe.ta-bastia@juradm.fr

Téléphone : 0495328866

Télocopieur : 0495323855

Rôles de cette organisation :

Organisation chargée des procédures de recours

Section 11 - Informations relatives à l'avis

11.1 Informations relatives à l'avis

Identifiant/version de l'avis : 83ae3acc-eb04-4de5-a161-3a786853b9ab - 01

Type de formulaire : Mise en concurrence

Type d'avis : Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Date d'envoi de l'avis : 08/07/2024 à 12:22

Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible : français

11.2 Informations relatives à la publication

Date d'envoi du présent avis à la publication : 08/07/2024